



# МОЛИТВЫ ПРОРОКА

عَلَيْهِ  
الْصَّلَاةُ  
وَالسَّلَامُ

Собрал данные молитвы в эту книгу выдающийся богослов, шейх **Абдуль-Мухсин аль-'Аббад аль-Бадр** (экс-директор Исламского университета в г. Медине и преподаватель в Благородной мечети Пророка), да хранит его Аллах.

Подготовил: Рамин Муталлим

08/1446х. — 02/2025г.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Во имя Аллаха Милостивого, Милующего

В данной книге собраны достоверные молитвы Пророка ﷺ, которые передаются в достоверных сборниках Бухари и Муслима, а также в других сборниках хадисов. Все приведенные здесь молитвы были взяты из книги «Указания паломнику, как правильно совершать паломничества», автором которой является шейх мухаддис Абдуль-Мухсин аль-Аббад аль-Бадр, преподаватель в Благородной мечети Пророка в Медине\*.

---

\* Ссылка Telegram-канала для прослушивания молитв на арабском: <https://t.me/molitviproroka>

اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ، وَأَنَا  
عَلَىٰ عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا  
صَنَعْتُ، أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ، وَأَبُوءُ بِذَنْبِي، فَاغْفِرْ لِي،  
فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ

[Алла́хумма, а́нта Рабб́и, ля́ иля́ха илля́ ант,  
халякта́ни ва а́на ‘а́бдук, ва а́на ‘аля́ ‘а́хдикя ва  
ва’дикя мястата’т, а́узу би́кя мин ша́рри мя  
сана’т, аб́у ля́кя би ни’матикя ‘а́лей, ва аб́у би  
занб́и, фя-гф́ир ли, фя́ йнняху́ ля́ я́гфиру-  
ззуну́бья илля́ ант].

О Аллах! Ты мой Господь, нет истинного божества, кроме Тебя. Ты создал меня – я Твой раб. Я соблюдаю договор, который мы заключили с Тобой, настолько, насколько у меня это получается. Я верю Твоему обещанию. Я при-

бегаю к Тебе от зла того, что я натворил. Я признаю Твою милость, оказанную мне. Я признаю все свои грехи. Прости меня, ибо никто не способен отпустить грехи, кроме Тебя!<sup>2</sup>

---

<sup>2</sup> Данный хадис передал аль-Бухари (6306) от Шаддад ибн Аус (да будет доволен им Аллах). Пророк ﷺ назвал эту мольбу «Господином всех молитв о прощении».

اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا  
أَنْتَ فَاعْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ  
الرَّحِيمُ

[Алла́хумма, инни́ заля́мту нафси́ зу́льман  
кяси́ран ва ля́ я́гфиру-ззуну́бья илля́ ант. Фя-  
гфир ли́ мя́гфиратан мин Ёндикя, варха́м ни́,  
и́ннакя а́нталь Гафу́ру-р-Рахи́м].

О Аллах! Поистине, я многократно поступал  
несправедливо по отношению к себе, а ведь никто  
не прощает грехи, кроме Тебя. Так прости же меня  
Своим Прощением и прояви ко мне Свою Милость,  
ибо, поистине, Ты – Прощающий, Милостивый<sup>3</sup>.

---

<sup>3</sup> Данный хадис передали аль-Бухари (834) и Муслим (6869) от Абу Бакра (да будет доволен им Аллах).

رَبِّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي، وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي كُلِّهِ،  
وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطَايَايَ، وَعَمْدِي  
وَجَهْلِي وَهَزْلِي، وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا  
قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ، وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ، أَنْتَ الْمُقَدِّمُ  
وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ، وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

[Раббӣ гфир ли хатъиатӣ ва джахли, ва исрафи́  
фи́ амри куллихи, ва мя́ анта а'ляму бихи́ минни́.  
Алла́хумма-гфир ли хата́йа́я, ва амди́ ва джахли́  
ва хазли́ ва куллю зя́лика 'инди́. Алла́хумма-  
гфир ли́ мя́ кадда́мту ва мя́ ахха́рту, ва мя́  
асра́рту ва мя́ а'ля́нту, анталь-Мука́ддиму ва  
анталь-Муа́ххиру, ва́ анта аля́ кулли шейин  
кади́р].

О мой Господь! Прости мне невежество, расточительство и все те грехи, о которых Ты знаешь лучше меня. О Аллах! Прости мне грехи, которые я совершил намеренно, или неумышленно, или же шутя – все это есть во мне. О Аллах! Прости мне грехи, которые я совершил в прошлом и которые совершу в будущем, а также грехи, которые я совершил тайно или явно. Ты – Выдвигающий вперед все, что пожелаешь, и Задерживающий все, что пожелаешь, и Ты над всякой вещью мощен!<sup>4</sup>

---

<sup>4</sup> Данный хадис передали аль-Бухари (6398) и Муслим (6901) от Абу Мусы (да будет доволен им Аллах).

﴿Дуа 4﴾ 

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي كُلَّهَا دِقَّةً وَجِلَّةً، وَأَوَّلَهُ وَآخِرَهُ وَعَلَانِيَتَهُ  
وَسِرَّهُ

[Алла́хумма-гфир ли зánбӣ кúллях, дикка́ху ва джӣллях, ва авва́ляху ва áхира, ва ‘аля́ниятаху ва сӣрра].

О Аллах! Прости все мои грехи: малые и большие, ранние и поздние, явные и скрытые!<sup>5</sup>

---

<sup>5</sup> Данный хадис передал Муслим (1084) от Абу Хурайры (да будет доволен им Аллах).

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ، وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ،  
وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ، وَضَلَعِ الدَّيْنِ، وَغَلْبَةِ الرِّجَالِ

[Алла́хумма, инни́ а́узу би́кя мин аль-ха́мми валь-хя́зян, валь-‘а́джзи валь-кя́саль, валь-бу́хли валь-джу́бн, ва да́ляи-дде́йн, ва га́лябати-рриджáль].

О Аллах! Поистине, я прибегаю к тебе от тревоги и печали, от слабости и лени, от скупости и трусости, от бремени долга и тирании людей!<sup>6</sup>

---

<sup>6</sup> Данный хадис передал аль-Бухари (6369) от Анаса (да будет доволен им Аллах).

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ،  
وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ  
الدُّنْيَا، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ

[Алла́хумма, инни а́узу би́кя ми́н аль-бу́хл, ва а́узу би́кя ми́н аль-джу́бн, ва а́узу би́кя ми́н ан ура́дда иля́ арзялиль-у́мур, ва а́узу би́кя ми́н фи́тнати-дду́нья, ва а́узу би́кя ми́н азя́биль-кабр].

О Аллах! Поистине, я прибегаю к Тебе от скупости, от трусости, от дряхлой старости, от искушений мирской жизни и от мучений могилы!<sup>7</sup>

---

<sup>7</sup> Данный хадис передал аль-Бухари (6365) от Са'д ибн Аби Ваккаса (да будет доволен им Аллах).

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ، وَالْمَأْتَمِ وَالْمَغْرَمِ،  
وَمِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ،  
وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْغِنَى، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْفَقْرِ، وَأَعُوذُ بِكَ  
مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ، اللَّهُمَّ اغْسِلْ عَنِّي خَطَايَايَ بِمَاءِ  
الثَّلْجِ وَالْبَرَدِ، وَنَقِّ قَلْبِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ  
الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، وَبَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا  
بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ.

[Аллахумма, инни аўзу бикя мин аль-кясали  
валь-хярам, валь-мя'сями валь-мяграм, ва мин  
фитнатиль-кабри ва азябиль-кабр, ва мин  
фитнати-ннари ва азяби-ннар, ва мин щарри  
фитнатиль-гина, ва аўзу бикя мин фитнатиль-  
факр, ва аўзу бикя мин фитнатиль-мясихи-

ддаджжаль. Аллахумма-гсиль анни хатая би  
мьи-ссяльджи валь-барад, ва накки кальби мин  
аль-хатая кямя наккейта-ссяубяль-абъяда  
мина-ддяняс, ва бя'ид бейни ва бейна хатая  
кямя бя'адта бейналь-мяшрики валь-мягриб].

О Аллах! Поистине, я прибегаю к Тебе от лени,  
дряхлой старости, грехов и долгов; от  
наказания в могиле и от ее мучений, и от  
наказания Ада и от его мучений. Я также  
прибегаю к Тебе от зла искушений богатства и  
искушений бедности. Я прошу у Тебя защиты от  
искушения мессии Даджала. О Аллах! Смой с  
меня мои грехи льдом и градом; очисти мое  
сердце от грехов, подобно тому, как Ты  
очищаешь белую одежду от грязи; и отдали  
меня от моих грехов, подобно тому, как Ты  
отдалил Восток от Запада!<sup>8</sup>

---

<sup>8</sup> Данный хадис передали аль-Бухари (6368) и Муслим (6871) от Аиши (да будет доволен ею Аллах).

اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَاوَاتِ وَرَبَّ الْأَرْضِ وَرَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ،  
 رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ، فَالِقَ الْحَبِّ وَالنَّوَى، وَمُنزِلَ التَّوْرَةِ  
 وَالْإِنْجِيلِ وَالْفُرْقَانِ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ شَيْءٍ أَنْتَ آخِذٌ  
 بِنَاصِيَتِهِ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الْآخِرُ  
 فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ  
 الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ، اقْضِ عَنَّا الدَّيْنَ، وَأَغْنِنَا مِنَ  
 الْفَقْرِ

[Алла́хумма, Ра́ббя-ссямява́ти ва Ра́ббаль-а́рды  
 ва Ра́ббаль-а́рщиль-азы́м. Раббанá ва Ра́бба  
 ку́лли щéй, Фя́ликаль-хя́бби ва-ннава́, ва  
 му́нзиля-тТаура́ти валь-Инджи́ли валь-Фурка́н.  
 Ау́зу би́кя мин щáрри ку́лли щéйин áнта áхизун  
 би на́сыятих. Алла́хумма, áнталь-áввалю фя

лэйся кáблякя щéй, ва анталь-áхиру фя лэйся  
бъядакя щéй, ва áнта-ззáхиру фя лэйся фяукакя  
щéй, ва анталь-бятину фя лэйся дýнакя шей.  
Йкды анна́-ддéйна ва агнинá мйн аль-фякр].

О Аллах – Господь небес и Земли, Господь  
Великого Трона! О Раскрывающий зерна и  
косточки и указывающий им путь! О  
Ниспославший Тору, Евангелие и Различение  
(Коран)! Я прибегаю к Тебе от зла всякого  
творения, которое находится под Твоей  
властью. О Аллах! Ты – Первый, и не было  
ничего до Тебя. Ты – Последний, и не будет  
ничего после Тебя. Ты – Возвышенный, и нет  
ничего выше Тебя. Ты – Близок, и ничто не  
может быть скрыто от Тебя. Помоги нам  
выплатить долги и выведи нас из бедности!<sup>9</sup>

---

<sup>9</sup> Данный хадис передал Муслим (6889) от Абу Хурайры  
(да будет доволен им Аллах).

﴿Дуа 9﴾ 

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ، وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ  
أَعْمَلْ

[Алла́хумма, инни́ а́узу бикя мин щáрри мя́ а́мильту ва мин щáрри мя́ лям а'маль].

О Аллах! Поистине, я прибегаю к Тебе от злодеяний, которые я уже совершил и которые я могу совершить в будущем!<sup>10</sup>

---

<sup>10</sup> Данный хадис передал Муслим (6895) от Аиши (да будет доволен ею Аллах).

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةٌ أَمْرِي، وَأَصْلِحْ لِي  
دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي، وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي فِيهَا  
مَعَادِي، وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ، وَاجْعَلِ  
الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ

[Алла́хумма, аслих ли́ дини яль-лязи́ хува  
Ысмяту амри́, ва аслих ли́ дунья́ яль-ляти́ фиха́  
мяаши́, ва аслих ли́ ахирати-ляти́ фиха́ мяади́,  
вадж'алиль-хаята зиядатан ли́ фи кулли хайр,  
вадж'алиль-мяута рахатан ли́ мин кулли шярр].

О Аллах! Исправь мое религиозное состояние, ведь полное следование религии защитит меня от всякого зла. Приведи в порядок мою мирскую жизнь, которая является местом моего пребывания. Даруй мне счастливую загробную

жизнь, которая является местом моего возвращения. Сделай мое пребывание в этом мире средством увеличения всякого блага, а смерть – избавлением от всякого зла!<sup>11</sup>

---

<sup>11</sup> Данный хадис передал Муслим (6903) от Абу Хурайры (да будет доволен им Аллах).

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى، وَالتَّقَى، وَالْعِفَافَ، وَالْغِنَى

[Алла́хумма, инни́ асáлюкяль-худа́ ва-ттука́ валь-афя́фя валь-гинá].

О Аллах! Я прошу Тебя вести меня по прямому пути и даровать мне богобоязненность, благонравие и достаток!<sup>12</sup>

---

<sup>12</sup> Данный хадис передал Муслим (6904) от Ибн Масуда (да будет доволен им Аллах).

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ،  
وَالهَرَمِ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ، اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي تَقْوَاهَا، وَزَكَّاهَا  
أَنْتَ خَيْرُ مَنْ زَكَّاهَا، أَنْتَ وَلِيِّهَا وَمَوْلَاهَا، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ  
بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ، وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ، وَمِنْ نَفْسٍ لَا  
تَشْبَعُ، وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا

[Алла́хумма, инни́ а́узу би́кя ми́н аль-а́джзи  
валь-кя́сял, валь-джу́бни валь-бу́хл, валь-  
ха́рами ва азя́биль-ка́бр. Алла́хумма, а́ти нафси́  
таква́хя ва зяккихя́ анта ха́йру мян зяккя́хя,  
анта ва́лийухя́ ва мауля́хя́. Алла́хумма, инни́  
а́узу би́кя ми́н и́льмин ля́ я́нфя, ва ми́н ка́лбин  
ля́ я́хшы, ва ми́н на́фсин ля́ та́щбя, ва ми́н  
да'ва́тин ля́ юстаджя́бу ля́хя́].

О Аллах! Я прибегаю к Тебе от слабости и лени, от трусости и скупости, от дряхлой старости и мучений в могиле. О Аллах! Одарь мою душу богобоязненностью и очисти ее, ведь Ты – лучший, кто может очистить ее. Ты Покровитель моей души и ее Господин. О Аллах! Я прибегаю к тебе от знаний, которые не приносят пользу; от сердца, которое не страшится Тебя; от души, которая не может насытиться; и от мольбы, которая остается без ответа.<sup>13</sup>

---

<sup>13</sup> Данный хадис передал Муслим (6906) от Зейда ибн Аркам (да будет доволен им Аллах).

اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ  
أَنْبَتُ، وَبِكَ خَاصَمْتُ. اللَّهُمَّ أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
أَنْ تُضِلَّنِي، أَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا يَمُوتُ، وَالْجَنُّ وَالْإِنْسُ  
يَمُوتُونَ

[Алла́хумма, ля́кя а́слямту, ва б́икя а́мянту, ва  
але́йкя таваккя́льту, ва иле́йкя ана́бту ва б́икя  
ха́самту. Алла́хумма, ау́зу би 'иззя́тикя, ля́ иля́хя  
илля́ а́нта, ан тудылля́ни, а́нта-ль-Ха́ййу-ллязи  
ля яму́т, валь-дж́инну валь-и́нсу яму́ту́н].

О Аллах! Тебе я покорился, в Тебя уверовал, на Тебя уповал, перед Тобой покаялся и к Тебе я призывал, ведя с людьми полемику. О Аллах! Я прибегаю к Твоей Силе – нет иного божества, достойного поклонения, кроме Тебя – от того,

чтобы Ты ввел меня в заблуждение. Ты — Вечносуший, Которого никогда не постигнет смерть. В то время как смерть непременно постигнет всех джиннов и людей!<sup>14</sup>

---

<sup>14</sup> Данный хадис передали аль-Бухари (7383) и Муслим (6899) от Ибн Аббаса (да будет доволен Аллах им и его отцом).

﴿Дуа 14﴾ 

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ، وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ،  
وَفُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ، وَجَمِيعِ سَخَطِكَ.

[Алла́хумма, инни а́узу бйкя мин зява́ли ни'мятик, ва таха́ввули а́фиятик, ва фуджа́яти ни́кматик, ва джамйи сыхатык].

О Аллах! Я прибегаю к Тебе от лишения благополучия и милостей, которыми Ты меня наделил. Я также прибегаю к Тебе от Твоего гнева и внезапного наказания!<sup>15</sup>

---

<sup>15</sup> Данный хадис передал Муслим (6934) от Ибн Умара (да будет доволен Аллах им и его отцом).

اللَّهُمَّ مُصَرِّفَ الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ

[Алла́хумма, мусáррифаль-кулю́б, са́рриф кулю́-банá аля́ та́атик].

О наставляющий сердца Аллах! Наставь наши сердца на поклонение Тебе!<sup>16</sup>

---

<sup>16</sup> Данный хадис передал Муслим (6750) от Абдуллах ибн Амр (да будет доволен Аллах им и его отцом).

اللَّهُمَّ رَبَّ جِبْرَائِيلَ، وَمِيكَائِيلَ، وَإِسْرَافِيلَ، فَاطِرَ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ، عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ  
فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ، اهْدِنِي لِمَا اخْتُلِفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ  
بِإِذْنِكَ؛ إِنَّكَ تَهْدِي مَنْ تَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ.

[Алла́хумма, Ра́бба Джабра́йля ва Микя́йля ва  
Исра́філь, Фятыра-ссямява́ти валь-а́рд,  
Алимяль-га́йби ва-шшяхя́да, а́нта та́хкуму  
бе́йна 'ибáдикя фимя́ кяну́ фихи яхталифу́н.  
Ихдини́ лимя́-хту́лифя фихи ми́наль-ха́ккы би  
и́зник. Ённакя тахди́ мян тащáу иля сыра́ты-  
мму́стаким].

О Аллах! Господь Джабраила, Микяила и  
Исрафиля! Творец небес и земли! Знающий  
сокровенное и явное! Ты выносишь решение

касательно того, в чем разошлись во мнениях твоя раба. Веди меня по прямому пути и укажи мне на истину по Воле Своей в тех вопросах, касательно которых люди разошлись во мнениях. Поистине, Ты наставляешь на прямой путь того, кого пожелаешь!<sup>17</sup>

---

<sup>17</sup> Данный хадис передал Муслим (1811) от Аиши (да будет доволен ею Аллах).

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ، وَبِمُعَافَاتِكَ مِنْ  
عُقُوبَتِكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ، لَا أَحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ، أَنْتَ كَمَا  
أَثْنَيْتَ عَلَيَّ نَفْسِكَ

[Алла́хумма и́нни а́узу би рида́кя мин сяхатык, ва би муа́фя́тикя мин укúбятик, ва а́узу би́кя ми́нк, ля ухсы́ сяня́ан а́лейк, анта кямя́ а́снейта аля́ на́фсик].

О Аллах! Поистине, я прибегаю к Твоему довольству от Твоего гнева, к Твоему благополучию от Твоего наказания; я прибегаю к Тебе от Тебя! Я не смогу воздать Тебе хвалу достойным образом. Ты такой, каким Ты Себя восхвалил и прославил!<sup>18</sup>

<sup>18</sup> Данный хадис передал Муслим (1090) от Аиши (да будет доволен ею Аллах).

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ، وَدَرَكِ الشَّقَاءِ، وَسُوءِ  
القَضَاءِ، وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ

[Алла́хумма йнни а́узу би́кя мин джа́хдиль-  
бяля́, ва да́раки-щцака́, ва су́иль-када́, ва  
щамя́татяль-а'да́].

О Аллах! Поистине, я прибегаю к тебе от  
сложностей, несчастья, злополучного предо-  
пределения и злорадства врагов!<sup>19</sup>

---

<sup>19</sup> Данный хадис передали аль-Бухари (6347) и Муслим (6877) от Абу Хурайры (да будет доволен им Аллах), в котором говорится, что «Пророк ﷺ прибегал к Аллаху от сложностей, несчастья...»

اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا، وَفِي لِسَانِي نُورًا، وَفِي سَمْعِي  
نُورًا، وَفِي بَصَرِي نُورًا، وَمِنْ فَوْقِي نُورًا، وَمِنْ تَحْتِي نُورًا،  
وَعَنْ يَمِينِي نُورًا، وَعَنْ شِمَالِي نُورًا، وَمِنْ بَيْنِ يَدَيَّ نُورًا،  
وَمِنْ خَلْفِي نُورًا، وَاجْعَلْ لِي فِي نَفْسِي نُورًا، وَأَعْظِمْ لِي  
نُورًا

[Алла́хумма-дж’аль фí кáльби ну́ра, ва фí  
лися́ни ну́ра, ва фí сям’и ну́ра, ва фí бясари́  
ну́ра, ва мин фауки́ ну́ра, ва мин тахти́ ну́ра, ва  
‘ан ями́ни ну́ра, ва ‘ан щимя́ли ну́ра, ва мин  
бе́йни ядейя́ ну́ра, ва мин хáльфи ну́ра, ва́дж’аль  
ли́ фí нафси́ ну́ра, ва а’зым ли́ ну́ра].

О Аллах! Освети мое сердце, освети мой язык,  
освети мой слух, освети мое зрение, освети меня  
сверху, освети меня снизу, освети меня справа,

освети меня слева, освети меня спереди, освети  
меня сзади, освети мою душу и увеличь мой  
свет для меня!<sup>20</sup>

---

<sup>20</sup> Данный хадис передали аль-Бухари (6316) и Муслим (1797) от Ибн Аббаса (да будет доволен им Аллах).

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ، مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ، عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ مَا عَلِمْتُ مِنْهُ، وَمَا لَمْ أَعْلَمْ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَاذَ بِهِ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ، وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ كُلَّ قَضَاءٍ قَضَيْتَهُ لِي خَيْرًا

[Аллахумма инни асáлюка миналь-хейри куллихи, 'аджилихи ва аджилихи, мя али́мту мінху ва мя лям á'лям, ва аўзу бiкя мiна-щцáрри куллихи, 'аджилихи ва аджилихи, мя али́мту мінху ва мя лям á'лям. Аллахумма инни ас-áлюкя мiн хейри мя сяáляка áбдукя ва набiйук, ва аўзу бiкя мин щцáрри мя 'áзя бiхи áбдукя ва набiйук. Аллахумма

инни́ асáлюкяль-джáнната ва мя́ кáррабя илéйхя́  
мин кáулин áу 'áмял, ва аúзу бíкя мíнан-на́ри ва  
мя́ кáррабя илéйхя́ мин кáулин áу 'áмял, ва  
асáлюка ан та́дж'аля кúлля када́ин кадайтяху ли́  
ха́йра].

О Аллах! Я прошу Тебя о всяком благе: скором и  
позднем, о котором я знаю и не знаю. Я также  
прибегаю к Тебе от всякого зла: скорого и  
позднего, о котором я знаю и не знаю. О Аллах! Я  
прошу Тебя одарить меня всеми благами,  
которые у Тебя просил Твой раб и пророк  
(Мухаммад). И прибегаю к Тебе от всякого зла, от  
которого прибегал к Тебе Твой раб и пророк. О  
Аллах! Я прошу у тебя Рай, а также слова и деяния,  
которые приближают к нему. И я прибегаю к Тебе  
от Ада, а также от слов и деяний, которые  
приближают к нему. Я также прошу Тебя сделать  
благим для меня все, что ты predeterminedил мне!<sup>21</sup>

---

<sup>21</sup> Данный хадис с достоверной цепочкой передатчиков  
передал Ибн Маджа (3846) от Аиши; см. «ас-Сильсиля ас-  
Сахиха», аль-Альбани (1542).

اللَّهُمَّ بِعِلْمِكَ الْغَيْبِ، وَقُدْرَتِكَ عَلَى الْخَلْقِ، أَحْيَيْني مَا  
 عَلِمْتَ الْحَيَاةَ خَيْرًا لِي، وَتَوَفَّيْني إِذَا عَلِمْتَ الْوَفَاةَ خَيْرًا لِي،  
 اللَّهُمَّ وَأَسْأَلُكَ خَشْيَتِكَ فِي الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، وَأَسْأَلُكَ  
 كَلِمَةَ الْحَقِّ فِي الرِّضَا وَالْغَضَبِ، وَأَسْأَلُكَ الْقَصْدَ فِي الْفَقْرِ  
 وَالْغِنَى، وَأَسْأَلُكَ نَعِيمًا لَا يَنْفَدُ، وَأَسْأَلُكَ قُرَّةَ عَيْنٍ لَا  
 تَنْقَطِعُ، وَأَسْأَلُكَ الرِّضَا بَعْدَ الْقَضَاءِ، وَأَسْأَلُكَ بَرْدَ الْعَيْشِ  
 بَعْدَ الْمَوْتِ، وَأَسْأَلُكَ لَذَّةَ النَّظَرِ إِلَى وَجْهِكَ، وَالشَّوْقَ إِلَى  
 لِقَائِكَ، فِي غَيْرِ ضَرَاءٍ مُضِرَّةٍ، وَلَا فِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ، اللَّهُمَّ زَيِّنَا  
 بِزِينَةِ الْإِيمَانِ، وَاجْعَلْنَا هُدَاةً مُهْتَدِينَ

[Аллахумма, би-'ильмикяль-гайб, ва кудратикя  
 'аляль-хальк, ахйини мя 'алимталь-хаята  
 хайран ли, ва таваффани изя 'алимталь-вафята

хáйран ли, Аллáхумма ва áсалюкя хáшьятакя  
филь-гáйби ва шшахáда, ва áсалюкя  
кялиматаль-хáккы фи-ррída валь-гáдаб, ва  
áсалюкяль-кáсда филь-фáкри валь-гинá, ва áс-  
алюкя на'ймáн ля янфяд, ва áсалюкя кúррата  
'áйнин ля тáнкаты', ва áсалюкяр-ридá ба'даль-  
кадá, ва áсалюкя бярдаль-'áйши ба'даль-мáут,  
ва áсалюкя ляззятан-нязари иля вáджхик, ва-  
щáука иля ликáик, фи гáйри даррá-а мудýрра,  
ва ля фýтнатин мудýлла. Аллáхумма зéйиннá  
би зýнатиль-ймáн вадж'áльнá худáтан  
мухтадýн].

О Аллах! Посредством Твоего знания о  
сокровенном и могуществе над творениями  
прошу Тебя продлить мне жизнь, если в ней  
есть благо для меня, и забрать меня к себе, если  
в смерти есть благо для меня. О Аллах! Я прошу  
Тебя даровать мне богобоязненность в одино-  
честве и при людях. Я прошу Тебя о том, чтобы  
я говорил истину в довольстве и в гневе и был

умеренным в бедности и в богатстве. Я прошу Тебя о неиссякаемых благах и нескончаемой отраде глаз. Я прошу Тебя сделать меня довольным Твоим предопределением. Я прошу Тебя о прохладе жизни после смерти, о сладости лицезрения Твоего Лица и о страсти к встрече с Тобой, не находясь в беде или же в вводящей в заблуждение смуте. О Аллах! Укрась нас красотой веры и сделай идущими по правильному пути и призывающими к нему других!<sup>22</sup>

---

<sup>22</sup> Данный хадис с хорошей цепочкой передатчиков передал ан-Насаи (3846) от Аммара ибн Ясира (да будет доволен им Аллах).

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، اللَّهُمَّ  
 إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي دِينِي وَدُنْيَايَ وَأَهْلِي وَمَالِي،  
 اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِي وَآمِنْ رَوْعَاتِي، اللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ  
 يَدَيَّْ وَمِنْ خَلْفِي وَعَنْ يَمِينِي وَعَنْ شِمَالِي وَمِنْ فَوْقِي،  
 وَأَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي

[Алла́хумма инни́ аса́люкяль-‘а́фвя валь-а́фия, фи-дду́нья валь-а́хыра. Алла́хумма инни́ аса́люкяль-‘а́фвя валь-а́фия, фи д́ини ва дунья’я ва ахли́ ва ма́ли. Алла́хумма-стур аура́ти ва а́мин рау’а́ти. Алла́хумма-хфа́зни́ мин бе́йни яде́йя, ва мин хальфи́, ва ‘ан ями́ни, ва ан шимя́ли, ва мин фауки́, ва аузу́ би ‘а́заматикя́ ан угта́ля мин та́хти].

О Аллах! Поистине, я прошу Тебя о прощении и благополучии в этом мире и в мире Вечном. О Аллах! Поистине, я прошу Тебя о прощении и благополучии в моей религии, мирской жизни, семье и имуществе. О Аллах! Скрой все мои недостатки и удали от меня беспокоящий страх. О Аллах! Защити меня спереди, сзади, справа, слева и сверху, и я прибегаю к Твоему величию от неожиданного проваливания снизу!<sup>23</sup>

---

<sup>23</sup> Данный хадис с достоверной цепочкой передатчиков передали Абу Давуд (5074) и другие мухаддисы от Ибн Умара (да будет доволен им Аллах).

اللَّهُمَّ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ،  
رَبَّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكَهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَعُوذُ بِكَ  
مِنْ شَرِّ نَفْسِي، وَمِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَه.

[Алла́хумма Алимьяль-га́йби вашшахя́да, Фятыра-  
ссиямява́ти валь-а́рд, Ра́ббя ку́лли шей-ин ва  
Мяли́ка. А́шхяду алля́ иля́ха илля́ ант, а́узу би́ка  
мин ша́рри нафси́, ва мин ша́рри-шшайта́ни ва  
ши́ркихи].

О Аллах, Знающий сокровенное и явное, Творец  
небес и земли, Господь и Владыка всего.  
Свидетельствую, что нет божества, достойного  
поклонения, кроме Тебя. Я прибегаю к Тебе от зла  
собственной души, от зла сатаны и его наущений  
к многобожию!<sup>24</sup>

---

<sup>24</sup> Данный хадис с достоверной цепочкой передатчиков  
передали ат-Тирмизи (3392) и другие мухаддисы от Абу  
Хурейры (да будет доволен им Аллах).

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الثَّبَاتَ فِي الْأَمْرِ، وَالْعَزِيمَةَ عَلَى الرَّشْدِ،  
وَأَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ، وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ  
شُكْرَ نِعْمَتِكَ، وَحُسْنَ عِبَادَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ قَلْبًا سَلِيمًا،  
وَلِسَانًا صَادِقًا، وَأَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا تَعْلَمُ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ  
شَرِّ مَا تَعْلَمُ، وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا تَعْلَمُ، إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ

[Алла́хумма инни́ а́салу́кя-ссяб́ята филь-а́мр,  
валь-‘азы́мьята аля́-ррушд, ва а́салу́кя му́джи-  
б́яти ра́хмятик, ва ‘азы́имья мя́гфиратик, ва  
а́салу́кя шу́кра ни‘мя́тик, ва ху́сна ‘ибя́датик, ва  
а́салу́кя ка́льбян сялы́мья, ва лися́нан са́дика, ва  
а́салу́кя мин хай́ри мя та’ля́м, ва ау́зу б́икя мин  
шы́рри мя та’ля́м, ва аста́гфиру́кя лимя́ та’ля́м,  
и́ннакя а́нта ‘алля́муль-гую́б].

О Аллах, поистине, я прошу Тебя стойкости в делах и решимости на истинном пути. Прошу Тебя даровать мне то, что послужит причиной проявления Твоей милости ко мне и позволит заслужить Твое прощение. Прошу Тебя сделать меня благодарным Тебе за оказанную Тобою милость и поклоняющимся Тебе наилучшим образом. Я прошу Тебя о непорочном сердце и правдивости в словах. Прошу Тебя о всех благах, которые Ты знаешь. Я прибегаю к Твоей защите от всякого зла, которое Тебе известно. Я также прошу Тебя простить все мои грехи, о которых Ты ведаешь. Воистину, Ты – Ведающий сокровенное!<sup>25</sup>

---

<sup>25</sup> Данный хадис с достоверной цепочкой передатчиков передал ат-Табарани в «аль-Кабир» (7135) от Хаддад ибн Ауса (да будет доволен им Аллах). См. Аль-Альбани, «ас-Сильсиля ас-Сахиха» (3228).

اللَّهُمَّ اكْفِنِي بِحَلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ، وَأَغْنِنِي بِفَضْلِكَ عَمَّنْ  
سِوَاكَ

[Алла́хумма-кфини́ би хяля́лика ‘ан хяра́мик, ва агнини́ би фя́длика ‘аммян сива́к].

О Аллах! Сделай для меня достаточным то, что Ты дозволил, чтобы я не нуждался в том, что Ты запретил. Окажи мне Свою милость, чтобы я не нуждался ни в ком другом, кроме Тебя!<sup>26</sup>

---

<sup>26</sup> Данный хадис с хорошей цепочкой передатчиков передал ат-Тирмизи (3563) от Али (да будет доволен им Аллах). См. Аль-Альбани, «ас-Сильсиля ас-Сахиха» (266).

اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَدَنِي، اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي سَمْعِي، اللَّهُمَّ  
عَافِنِي فِي بَصَرِي، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ  
الْكُفْرِ، وَالْفَقْرِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، لَا  
إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

[Алла́хумма ‘афини́ фи бядани́, Алла́хумма ‘афини́ фи сям’и́, Алла́хумма ‘афини́ фи бясари́, ля иля́хя илля́ ант. Алла́хумма инни́ аузу́ би́кя мина́ль-ку́фр валь-фа́кр, Алла́хумма инни́ аузу́ би́кя мин ‘азя́биль ка́бр, ля иля́хя илля́ ант].

О Аллах! Даруй благополучие моему телу, моему слуху, моему зрению! Нет иного божества, достойного поклонения, кроме Тебя! О Аллах! Поистине, я прибегаю к Тебе от неверия и бедности. О Аллах! Поистине, я

прибегаю к Тебе от мучений в могиле. Нет иного божества, достойного поклонения, кроме Тебя!<sup>27</sup>

---

<sup>27</sup> Данный хадис с хорошей цепочкой передатчиков передал Абу Давуд (5090) от Абу Бакрах (да будет доволен им Аллах).

رَبِّ أَعِنِّي وَلَا تُعِنِّ عَلَيَّ، وَانصُرْنِي وَلَا تَنْصُرْ عَلَيَّ، وَامْكُرْ  
 لِي وَلَا تَمْكُرْ عَلَيَّ، وَاهْدِنِي وَيَسِّرِ الْهُدَى لِي، وَانصُرْنِي  
 عَلَيَّ مَنْ بَغَى عَلَيَّ، رَبِّ اجْعَلْنِي لَكَ شَكَارًا، لَكَ ذَكَارًا،  
 لَكَ رَهَابًا، لَكَ مَطْوَاعًا، إِلَيْكَ مُخْبِتًا، إِلَيْكَ أَوَّاهًا مُنِيبًا، رَبِّ  
 تَقَبَّلْ تَوْبَتِي، وَاغْسِلْ حَوْبَتِي، وَأَجِبْ دَعْوَتِي، وَثَبِّتْ  
 حُجَّتِي، وَسَدِّدْ لِسَانِي، وَاهْدِ قَلْبِي، وَاسْأَلْ سَخِيمَةَ قَلْبِي

[Раббӣ а'иннӣ ва ля ту'ин 'алей, вансурнӣ ва ля тансур 'алей, вамкур ли ва ля тамкур 'алей, вахдинӣ ва яссириль-худа ли, вансурнӣ 'аля мян бяга 'алей.

Раббӣ-дж'альнӣ лякя щакяра, лякя закяра, лякя раххябя, лякя митва'а, илейкя мухбита, илейкя аввахян муниба.

Раббӣ такаббьяль таувбатӣ, вагсиль хаувбатӣ, ва  
áджиб да'ватӣ, ва сýббит худжжати, ва сýддид  
лисыни, ваҳди кальбӣ, васлюль сяхýмята кальбӣ].

О мой Господь! Помоги мне и не помогай никому  
против меня. Даруй мне победу и не даруй ее  
никому против меня. Хитри в мою пользу и не  
хитри против меня. Наставь меня на прямой путь  
и облегчи его для меня. Даруй мне победу над тем,  
кто не по праву покушается на меня!

О мой Господь! Сделай меня премного благодар-  
ным Тебе, часто поминающим Тебя, сильно  
страшащимся Тебя, часто поклоняющимся Тебе,  
покорным Тебе и часто кающимся перед Тобой!

О мой Господь! Прими мое покаяние, очисти меня  
от грехов, ответь на мои молитвы, вложи истину  
в мои уста и помоги мне говорить убедительно.  
Наставь мое сердце и избавь его от затаенной в  
нем вражды и ненависти!<sup>28</sup>

---

<sup>28</sup> Данный хадис с хорошей цепочкой передатчиков пере-  
дали ат-Тирмизи (3551) и другие мухаддисы от Ибн Аббаса  
(да будет доволен Аллах им и его отцом).

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كُلُّهُ، اللَّهُمَّ لَا قَابِضَ لِمَا بَسَطْتَ، وَلَا بَاسِطَ  
لِمَا قَبَضْتَ، وَلَا هَادِيَ لِمَنْ أَضَلَّتْ، وَلَا مُضِلَّ لِمَنْ هَدَيْتَ، وَلَا  
مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلَا مُقَرِّبَ لِمَا بَاعَدْتَ،  
وَلَا مُبَاعِدَ لِمَا قَرَّبْتَ، اللَّهُمَّ ابْسُطْ عَلَيْنَا مِنْ بَرَكَاتِكَ وَرَحْمَتِكَ  
وَفَضْلِكَ وَرِزْقِكَ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ النِّعِمَ الْمُقِيمَ الَّذِي لَا يَحُولُ،  
وَلَا يَزُولُ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ النِّعِمَ يَوْمَ الْعَيْلَةِ وَالْأَمْنِ يَوْمَ  
الْخَوْفِ، اللَّهُمَّ إِنِّي عَائِدُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا أَعْطَيْتَنَا، وَشَرِّ مَا مَنَعْتَ،  
اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيْنَا الْإِيمَانَ، وَزَيِّنْهُ فِي قُلُوبِنَا، وَكْرَهُ إِلَيْنَا الْكُفْرَ  
وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ، اللَّهُمَّ تَوَفَّنَا  
مُسْلِمِينَ، وَأَحِينَا مُسْلِمِينَ، وَأَلْحِقْنَا بِالصَّالِحِينَ غَيْرَ خَزَايَا وَلَا  
مَفْتُونِينَ، اللَّهُمَّ قَاتِلِ الْكُفْرَةَ الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ رُسُلَكَ، وَيَصُدُّونَ  
عَنْ سَبِيلِكَ، وَاجْعَلْ عَلَيْهِمْ رِجْزَكَ وَعَذَابَكَ، اللَّهُمَّ قَاتِلِ الْكُفْرَةَ  
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَهَ الْحَقِّ

[Алла́хумма ля́кяль-хя́мду ку́ллюх, Алла́хумма  
ля ка́бида лимя́ бясы́тт, ва ля бя́сита лимя́  
кабятт, ва ля хя́дия ли мян адля́льт ва ля  
муды́лля ли мян хяде́йт, ва ля му́тыя лимя́  
мяна́'т, ва ля мя́ни'а лимя́ а'та́йт, ва ля  
мукáррибя лимя́ бя'áтт, ва ля мубя́'ида лимя́  
карра́бт.

Алла́хумма-бсут 'але́йна мин бяра́кятика ва  
рахмя́тика ва фя́длика ва ризки́к.

Алла́хумма, инни́ аса́люка-нна'я́мяль-мукя́мя-  
лязы́ ля яху́ль ва ля язу́ль.

Алла́хумма, инни́ аса́люка-нна'я́мя я́умяль-  
'а́йля, валь-а́мна я́умяль-хауф.

Алла́хумма, инни́ а́изун бы́кя мин ша́рри мя  
а'те́йтанá, ва ша́рри мя мяна́'т.

Алла́хумма, хя́ббиб иле́йналь-я́мяна ва зя́йя́нху  
фи кулю́бинá ва кя́ррих иле́йналь-ку́фра валь-  
фусу́ка валь-'исъя́н, ва-дж'альна́ мин ар-  
ра́шиди́н.

Алла́хумма таваффа́на муслими́н, ва ах'йина́  
муслими́н, ва альхикна́ би-сса́лихйн, га́йра хазя́-  
я ва ля мафтунйн. Алла́хумма, ка́тилиль-  
кя́фярата-лязи́на юкяззибу́на ру́суляк, ва  
ясудду́на 'ан сяби́лик, ва-дж'аль алейхи́м  
ри́джзякя ва 'азя́бяк. Алла́хумма, ка́тилиль-  
кя́фярата-лязи́на у́туль-кита́б иля́халь-хакк].

О Аллах! Только Ты заслуживаешь всю хвалу! О  
Аллах! Никто не может уменьшить удел,  
который Ты увеличил, и никто не может  
увеличить то, что Ты уменьшил или удержал.  
Никто не может наставить того, кого Ты ввел в  
заблуждение, и никто не может ввести в  
заблуждение того, кого Ты наставил. Никто не  
может дать то, чего Ты лишил, и никто не может  
лишить того, что Ты даровал. Никто не может  
приблизить то, что Ты отдалил, и никто не  
может отдалить то, что ты приблизил.

О Аллах, надели нас щедро Своей благодатью,  
милостью, достоинством и уделом.

О Аллах! Я прошу у Тебя вечные блага, которые не меняются и не прекращаются.

О Аллах! Я прошу у Тебя благ в Суровый день и безопасность в Страшный день.

О Аллах! Я прибегаю к Тебе от зла того, чем Ты наделил нас, и зла того, чего Ты лишил нас.

О Аллах! Сделай веру любимой для нас, укрась ее в наших сердцах и внуши нам ненависть к неверию, грехам и ослушание Тебе, и сделай нас из числа праведников. О Аллах! Сделай так, чтобы мы умерли будучи мусульманами и жили будучи мусульманами, и соедини с праведниками, не осрамленными и не искушенными. О Аллах! Разрази неверующих, которые обвиняют во лжи Твоих посланников и отворачивают от Твоего пути. Нашли на них Свое наказание и мучения. О Боже! Разрази неверующих, которым была дана Книга!<sup>29</sup>

---

<sup>29</sup> Данный хадис с достоверной цепочкой передатчиков передал имам Ахмад (15492) от Рифа'а аз-Зарки.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، اللَّهُمَّ بَارِكْ  
عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ  
وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

[Алла́хумма салли́ ‘аля́ Муха́ммядин ва ‘аля́ а́ли  
Муха́ммад, кямя́ салле́йта ‘аля́ Ибра́хима ва ‘аля́  
а́ли Ибра́хим, инна́кя Хями́дун Мяджи́д.

Алла́хумма бя́рик ‘аля́ Муха́ммядин ва ‘аля́ а́ли  
Муха́ммяд, кямя́ бя́ракта ‘аля́ Ибра́хима ва ‘аля́  
а́ли Ибра́хим, инна́кя Хями́дун Мяджи́д].

О Аллах! Восхвали Мухаммада и его семейство  
перед своими ангелами, как ты восхвалил  
Ибрахима и семейство Ибрахима перед своими

ангелами! Воистину Ты – Преславный, Досто-  
хвальный!

О Аллах! Благослови Мухаммада и его  
семейство, как ты благословил Ибрахима и  
семейство Ибрахима! Воистину Ты –  
Преславный, Достохвальный!<sup>30</sup>

---

<sup>30</sup> Данный хадис передали аль-Бухари (3370) и Муслим (908) от К'аб ибн 'Уджра (да будет доволен им Аллах).